

## 50075-2025 - Procedura konkurencyjna

Francja – Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali – Travaux de régénération d'écluse et notamment la construction et le remplacement des vantaux des portes d'écluses au gabarit « Freycinet »

OJ S 17/2025 24/01/2025

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Roboty budowlane

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Voies Navigables de France

E-mail: [mp.sg.dts@vnf.fr](mailto:mp.sg.dts@vnf.fr)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Travaux de régénération d'écluse et notamment la construction et le remplacement des vantaux des portes d'écluses au gabarit « Freycinet »

Opis: Travaux de régénération d'écluse et notamment la construction et le remplacement des vantaux des portes d'écluses au gabarit « Freycinet »

Identyfikator procedury: f8f19f2f-dfe9-4e5e-a11a-336c5346df00

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45223210 Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45220000 Roboty inżynieryjne i budowlane, 44212383 Zapory

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Kraj: Francja

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Moselle (FRF33)

Kraj: Francja

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Haut-Rhin (FRF12)

Kraj: Francja

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Territoire de Belfort (FRC24)

Kraj: Francja

##### 2.1.3. Wartość

Maksymalna wartość umowy ramowej: 7 200 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

#### 2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

**Warunki zgłoszenia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 2

**Warunki zamówienia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 2

#### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Les autres motifs sont indiqués dans le règlement de la consultation

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Lot 1 - Secteur Nord de la DTS

Opis: Lot géographique : Zone Nord de la DTS - le Canal de la Sarre, le Canal de la Marne au Rhin Branche Est, le Canal du Rhône au Rhin Branche Nord

Wewnętrzny identyfikator: 1

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45223210 Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45220000 Roboty inżynieryjne i budowlane, 44212383 Zapory

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Kraj: Francja

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Moselle (FRF33)

Kraj: Francja

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 4 Lata

#### 5.1.5. Wartość

Maksymalna wartość umowy ramowej: 3 600 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informacje ogólne

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Durée du marché est de 4 ans. Le pouvoir adjudicateur pourra confier au titulaire de l'accord-cadre, en application des articles L. 2122-1 et R. 2122-7 du Code de la commande publique, un ou plusieurs nouveaux accords-cadres ayant pour objet la réalisation

de prestations similaires. La consommation prévisionnelle pour ce lot est de 1 500 000 Euros pour la durée du marché.

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Evaluation de la situation juridique ainsi que les capacités professionnelles, techniques et financières des candidats

Opis kryterium selekcji: voir documents à produire à l'article 6.2 du RC

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Opis: 1- Prix des prestations Ce critère sera apprécié au vu du montant total figurant dans le détail quantitatif estimatif du lot concerné, fourni par le pouvoir adjudicateur et renseigné par le candidat sur la base du BPU.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 50

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Opis: 2- Valeur technique Sous-critère 2.1- Pertinence de l'organisation et le rôle de l'entreprise et de l'ensemble des intervenants, des dispositions prises par le candidat pour la mise en oeuvre et le suivi de l'exécution de ses prestations (pondération à 30%) Sous-critère 2.2- Pertinence des procédures et modes opératoires proposés, de l'organisation des prestations, ainsi que la cohérence entre les moyens humains et matériels déployés pour le chantier, l'organisation et le planning sur l'ensemble de l'opération (Pondération 40%) Sous-critère 2.3-Méthodes et moyens prévus pour assurer l'hygiène et la sécurité du chantier (Pondération 30%)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 40

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Opis: 3-Critère environnemental Qualité des procédures mises en place pour la protection de l'environnement : gestion des déchets proposés au SOGED, gestion des travaux en milieux naturels et/ou en milieu urbain proposée au SOPAE

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Adres dokumentów zamówienia: [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr)

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 17/03/2025 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: soit une entreprise unique ; soit des entreprises groupées conjointes ou des entreprises groupées solidaires.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Tribunal Administratif de Strasbourg

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Tribunal Administratif de Strasbourg

**5.1. Część zamówienia: LOT-0004**

Tytuł: Lot 2 - Secteur Sud de la DTS

Opis: Lot géographique : Zone Sud de la DTS - le Canal de Colmar, le Canal du Rhône eu Rhin Branche Sud

Wewnętrzny identyfikator: 2

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45223210 Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45220000 Roboty inżynieryjne i budowlane, 44212383 Zapory

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Haut-Rhin (FRF12)

Kraj: Francja

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Territoire de Belfort (FRC24)

Kraj: Francja

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Okres obowiązywania: 4 Lata

**5.1.5. Wartość**

Maksymalna wartość umowy ramowej: 3 600 000,00 EUR

**5.1.6. Informacje ogólne**

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Durée du marché est de 4 ans. Le pouvoir adjudicateur pourra confier au titulaire de l'accord-cadre, en application des articles L. 2122-1 et R. 2122-7 du Code de la commande publique, un ou plusieurs nouveaux accords-cadres ayant pour objet la réalisation de prestations similaires. La consommation prévisionnelle pour ce lot est de 1 500 000 Euros pour la durée du marché.

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Evaluation de la situation juridique ainsi que les capacités professionnelles, techniques et financières des candidats

Opis kryterium selekcji: voir documents à produire à l'article 6.2 du RC

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Opis: 1- Prix des prestations Ce critère sera apprécié au vu du montant total figurant dans le détail quantitatif estimatif du lot concerné, fourni par le pouvoir adjudicateur et renseigné par le candidat sur la base du BPU.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 50

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Opis: 2- Valeur technique Sous-critère 2.1- Pertinence de l'organisation et le rôle de l'entreprise et de l'ensemble des intervenants, des dispositions prises par le candidat pour la mise en oeuvre et le suivi de l'exécution de ses prestations (pondération à 30%) Sous-critère 2.2- Pertinence des procédures et modes opératoires proposés, de l'organisation des prestations, ainsi que la cohérence entre les moyens humains et matériels déployés pour le chantier, l'organisation et le planning sur l'ensemble de l'opération (Pondération 40%) Sous-critère 2.3-Méthodes et moyens prévus pour assurer l'hygiène et la sécurité du chantier (Pondération 30%)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 40

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Opis: 3-Critère environnemental Qualité des procédures mises en place pour la protection de l'environnement : gestion des déchets proposés au SOGED, gestion des travaux en milieux naturels et/ou en milieu urbain proposée au SOPAE

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Adres dokumentów zamówienia: [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr)

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 17/03/2025 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: soit une entreprise unique ; soit des entreprises groupées conjointes ou des entreprises groupées solidaires.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Tribunal Administratif de Strasbourg

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Tribunal Administratif de Strasbourg

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Voies Navigables de France

Numer rejestracyjny: 13001779101362

Adres pocztowy: 4 Quai de Paris

Miejscowość: STRASBOURG

Kod pocztowy: 67000

Podpodział krajowy (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Kraj: Francja

E-mail: [mp.sg.dts@vnf.fr](mailto:mp.sg.dts@vnf.fr)

Telefon: +33367079215

**Role tej organizacji:**

Nabywca

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Tribunal Administratif de Strasbourg

Numer rejestracyjny: 17670005200010

Adres pocztowy: 31 avenue de la Paix

Miejscowość: Strasbourg

Kod pocztowy: 67000

Podpodział krajowy (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Kraj: Francja

E-mail: [greffe.ta-strasbourg@juradm.fr](mailto:greffe.ta-strasbourg@juradm.fr)

Telefon: +33388212323

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: b70fbc43-591f-4975-9bae-597be3e119e6 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 22/01/2025 15:45:05 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: francuski

Numer publikacji ogłoszenia: 50075-2025

Numer wydania Dz.U. S: 17/2025

Data publikacji: 24/01/2025